

Автор: Яковлев Иван Яковлевич

Книга: Ача-пӑча калавӑсем = Детские рассказы

Рассказ: На рыбной ловле

На одном большом озере чувашаи, русские и мордва ловили неводом рыбу. Чувашаи, как только вытащат невод, так и начнут переговариваться:

– Сюк, сук*!

А от мордвы, лишь невод к берегу подтянут, только и слышно:

– Арась, арась**!

– Что же это чувашаи и мордва такие счастливые? Одни им щуки да караси, щуки да караси только и попадаются! – дивятся русские.

Чувашаи, русские, мордва – все люди.

*Сюк (в чувашском написании «сук») значит «нет»

**Арась (по-мордовски) – нет